

中文報

2022年3月 第22卷 · 3月號 · 免費索取 ·



本月要點

关于新冠疫苗加强针 (第三针) 的通知

接种券已发送

目前，冲绳市已给18岁以上并且接种完第二针疫苗经过6个月的市民邮寄了加强针的接种券。接种券面上虽记载了8个月以上的接种日期，目前已不限制职业与年龄，接种完第二针疫苗经过6个月的市民，都可以接种加强针。由于电话预约系统繁忙，请尽量使用线上预约。

可交替接种疫苗

无论第一、二针接种的是辉瑞、摩德纳还是阿斯利康疫苗，第三针使用辉瑞或是摩德纳疫苗。辉瑞疫苗加强针使用与第一、第二针同等剂量，摩德纳疫苗使用半剂量。参考※厚生劳动省官网



新冠疫苗加强针接种地点

- 个别接种 (市内实施医疗机构)
使用辉瑞疫苗
实施的医疗机构一览表请在市政府官网确认
- 集体接种 (3月) ※日程可能会有变动
请确认右图日程表 (使用摩德纳疫苗)

< 受付時間 > 午前: 9:30~11:30、午後: 1:30~3:30

3月						
日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
		沖繩市体育館	沖繩市体育館	沖繩市体育館		沖繩市体育館
6	7	8	9	10	11	12
沖繩市体育館		沖繩市体育館	沖繩市体育館	沖繩市体育館		沖繩市体育館
13	14	15	16	17	18	19
沖繩市体育館		沖繩市体育館	沖繩市体育館	沖繩市体育館		
20	21	22	23	24	25	26
				沖繩市体育館	沖繩市体育館	沖繩市体育館
27	28	29	30	31		
沖繩市体育館		沖繩市体育館	沖繩市体育館			

接种当日所需文件

- 预防接种完毕证明(与加强针接种券同封)
- 接种券兼预诊表(加强针)
- 本人证明文件(驾照、个人编号卡、健康保险证等)
- 药物服用手册 (现在有服用中的药物者)
※体育馆禁止着鞋入内，请自备市内鞋。
※接种当天请着容易露出肩膀的服装。

线上预约网址

https://covid-19.city.okinawa.okinawa.jp/jfe/form/SV_09zulhpyymbNAKG

电话预约

098-923-2401 (周一~周六 上午8:30~下午5:00)

3月是看护保险费10期份·后期高龄者医疗保险费9期份的缴纳期。缴纳期限及银行转账日为3月31日！请在前一天确认账户余额。

沖繩市人口資料 總人數:143,169人(+50) 男:69,594人(+25) 女:73,575人(+25) 戶數:65,202戶(+30)(2月1日統計)
外國籍居民 總人數:1,720人(+2) 男:1,047人(-2) 女:673人(+4) (合計有58國)

沖繩市政府文化藝能課以每月發行的沖繩市報「広報おきなわ」(KohoOkinawa)為根據，選擇與您息息相關的市政消息翻譯並編輯成外文報，希望能增進您對居住城市的認識，也提醒您應享的權益與應盡的義務。
市政新聞的翻譯僅供參考用。行政服務以日語為主。如果您需要中文的協助，請向文化藝能課諮詢 ☎ 098-929-0261。最新相關市政資訊請上市政府網頁 <http://www.city.okinawa.okinawa.jp> 查詢。

國保 國民健康保險被保險者證更換通知

令和4年4月1日之後的被保險者證會在令和3年3月上旬郵寄至所有家庭。

未繳清保險費的家庭*，郵寄的是短期被保險者證。

*截止至令和4年2月17日

如已繳清保險費，被保險者證可辦理替換，敬請諮詢。

◆滿70歲市民的被保險者證的有效日期

令和4年4月2日至令和5年3月1日期間滿70歲的市民，被保險者證的有效期限為生日月份的最後一天（1日出生者截止至前一日）。※會在有效期限失效之前，郵寄新的被保險者證（有效期限：令和5年3月31日）

◆滿75歲的市民的被保險者證的有效期限

令和4年4月2日至令和5年3月31日期間轉至後期高齡者制度的市民，被保險者證的有效期限為75歲生日的前一天。※會在有效期限失效之前郵寄後期高齡者醫療制度的被保險者證。

※關於過期的保險證，請安全妥善地處理，例如用剪刀剪碎。

【諮詢專線】國民健康保險課
分機2106・2116



藍色 綠色

殘疾 重度身心殘疾者（兒）醫療費補助

持有身體殘疾者手冊或是療育手冊且符合條件者，從接受認定日起，可以領取醫療費（接受診療的次月開始1年以內）的補助。

補助對象/沖繩市居民、醫療保險各條例的被保險者或是被撫養者，且持有以下任意一種手冊者。

- ①身體殘疾者手冊1級或2級
- ②療育手冊A1或A2
- ③同時持有身體殘疾者手冊3級和療育手冊B1

【注意】

- 領取者和有撫養義務者的所得超過一定額度時不為對象
- 領取生活保護補助者不為對象
- 兒童醫療費補助的支付對象期間者不為對象

申請時所需資料/

- ①身體殘疾手冊或是療育手冊
- ②本人的健康保險證
- ③銀行存折(本人名義)
- ④印章(私章,代理人代辦時需要代理人印章)



※從其他市町村遷入沖繩市者，需要所得課稅證明書。詳情請進行諮詢

【諮詢專線】殘疾福祉課 分機3157・3158

兒童 沖繩市學校午餐費補助的通知

為幫助多子女家庭，減輕家長經濟負擔，從第三個小孩開始實行學校午餐費補助。

▶對象 家裡有就讀中小學，排行第三及之後的沖繩市內中小學在讀兒童

▶補助條件 沖繩市居民，非生活保護/準保護家庭

▶申請時間 3月1日（週二）～令和5年2月10日（週五）
※需每年辦理申請手續

▶申請地點 第三個小孩所在的學校事務室

▶申請表格 請至學校事務室領取，或在市政府官網下載

【諮詢專線】沖繩市立學校供餐中心 098-929-4776

兒童 幼兒教育・保育無償化的申請

如您在讀或打算就讀以下類型的保育設施並且想要申請幼兒教育・保育無償化，請提交申請資料至保育・幼稚園課。

保育設施類型/私立幼稚園（以兒童教育為目的、非保育補助對象的私立幼稚園）、托兒保育（私立幼稚園、認定兒童園）、認可外保育設施、臨時托兒、病痛保育、家庭支援

受理時間/

●希望2022年4月開始獲得認定者，請在3月25日（週五）提交所需資料

●希望在2022年5月之後獲得認定者，請提前一個月辦理申請

※申請對象條件、申請方式可在市政府官網瀏覽

※已獲得認定者不需要辦理申請手續（如果認定已過期，則不為補助對象，請先確認已持有的認定通知書，然後在認定期限內辦理申請）

【諮詢專線】保育・幼稚園課 分機3137・3174

福利 令和3年度沖繩市副食費的費用補助

私立幼稚園（尚未加入新制度的幼稚園），家長負擔的午餐費當中，「副食費」可申請補助。符合領取對象條件者，請在期限內提交申請。

領取對象 滿足①或②，並且獲得利用設施認證的兒童

- ①令和3年度的市町村民稅的所得比率額（全家總和）未滿77101日元的家庭W全家總收入未滿360萬日元的家庭
- ②小學三年級以下的小孩算作第一個小孩，第三個小孩開始可以領取補助

補助費用 付給幼稚園的令和3年4月份～令和4年3月份的午餐費當中的副食費

- 主食費（麵包、米飯等），延長保育所提供的飲食除外
- 每個小孩補助月額上限為4500日元



申請資料等

- ①副食費申請問請求書（表格第1號）
 - ②支付的午餐費（記載有副食費用的資料）的發票或是證明文件的複印件（幼稚園開具）
 - ③存折或銀行卡（②記載的支付者名義的銀行戶口）
 - ④印章（不可用簡易印章）
 - ⑤市町村民稅的所得比率額得證明資料（令和2年度市縣民稅所得課稅證明書、2019W-2等）
 - ⑥單親家庭的證明文件（戶籍謄本或兒童撫養補助領取者證等）（僅限符合該條件者）
- ※⑤僅限令和2年1月1日時的住址在沖繩市以外以及軍人、軍人家屬提交

申請期限 令和3年度開始支付午餐費的月份開始至令和4年度3月31日（週四）為止

※超過申請期限將無法受理，敬請注意。

【諮詢專線】保育・幼稚園課 分機 3174・3173

国保 国民健康保险被保险者证更换通知

令和4年4月1日之后的被保险者证会在令和3年3月上旬邮寄至所有家庭。

未缴清保险费的家庭*，邮寄的是短期被保险者证。

*截止令和4年2月17日

如已缴清保险费，被保险者证可办理替换，敬请咨询。

◆满70岁的市民的被保险者证的有效期限

令和4年4月2日至令和5年3月1日期间满70岁的市民，被保险者证的有效期限为生日月份的最后一天（1日出生者截止至前一日）。※会在有效期限失效之前，邮寄新的被保险者证（有效期限：令和5年3月31日）

◆满75岁的市民的被保险者证的有效期限

令和4年4月2日至令和5年3月31日期间转至后期高龄者制度的市民，被保险者证的有效期限为75岁生日的前一天。※会在有效期限失效之前，邮寄后期高龄者医疗制度的被保险者证。

※关于失效的保险证请安全妥善处理，例如用剪刀剪碎

【咨询热线】国民健康保险课
内线2106-2116



儿童 幼儿教育·保育无偿化的申请

如您在读或打算就读以下类型的保育设施并且想要申请幼儿教育·保育无偿化，请提交申请资料至保育·幼稚园课。

保育设施类型/私立幼稚园(以儿童教育为目的、非保育补助对象的私立幼稚园)、托儿保育(私立幼稚园、认定儿童园)、认可外保育设施、临时托儿、病童保育、家庭支援

受理时间/

·希望2022年4月开始获得认定者，请在3月25日(周五)提交所需资料

·希望在2022年5月之后获得认定者，请提前一个月办理申请

※申请对象条件、申请方式可在市政府官网浏览

※已获得认定者不需要办理申请手续(如果认定已过期，则不为补助对象，请先确认已持有的认定通知书，然后在认定期限内办理申请)

【咨询热线】保育·幼稚园课 内线3137-3174

残疾 重度身心残疾者(儿)医疗费补助

持有身体残疾者手册或是疗育手册且符合条件者，从接受认定日起，可以领取医疗费(接受诊疗的次年以内)的补助。

补助对象/冲绳市居民、医疗保险各条例的被保险者或是被抚养者，且持有以下任意一种手册者。

①身体残疾者手册1级或2级

②疗育手册A1或A2

③同时持有身体残疾者手册3级和疗育手册B1

【注意】

●领取者和有抚养义务者的所得超过一定额度时不为对象

●领取生活保护补助者不为对象

●儿童医疗费补助的支付对象期间者不为对象

申请时所需资料/

①身体残疾手册或是疗育手册

②本人的健康保险证

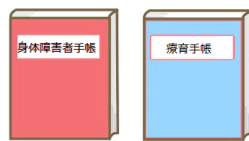
③银行存折(本人名义)

④印章(私章，代理人代办时需要代理人印章)

※从其他市町村迁入冲绳市者，需要所得课税证明书。

详情请进行咨询。

【咨询热线】残疾福祉课 内线3157-3158



福利 令和3年度冲绳市副食费的费用补助

私立幼稚园(尚未加入新制度的幼稚园)，家长负担的午餐费当中，「副食费」可申请补助。

符合领取对象条件者，请在期限内提交申请。

领取对象 满足①或②，并且获得利用设施认证的儿童

①令和3年度的市町村民税的所得比率额(全家总和)未滿77101日元的家庭(全家总收入未滿360万日元的家庭)

②小学三年级以下的小孩算作第一个小孩，第三个小小孩开始可以领取补助

补助费用 付给幼稚园的令和3年4月份~令和4年3月份的午餐费当中的副食费

·主食费(面包、米饭等)，延长保育所提供的饮食除外

·每个小孩补助月额上限为4500日元

申请资料等

①副食费申请兼请求书(表格第1号)

②支付的午餐费(记载有副食费用的资料)的发票或是证明文件的复印件(幼稚园开具)

③存折或银行卡(②记载的支付者名义的银行账户)

④印章(不可用简易印章)

⑤市町村民税的所得比率额的证明资料(令和2年度市县民税所得课税证明书、2019W-2等)

⑥单亲家庭的证明文件(户籍誊本或儿童抚养补助领取者证等)(仅限符合该条件者)

※⑤仅限令和2年1月1日时的住址在冲绳市外以及军人、军人家属提交

申请期限 令和3年度开始支付午餐费的月份开始至令和4年度3月31日(周四)为止

※超过申请期限将无法受理，敬请注意。

【咨询热线】保育·幼稚园课 内线3174-3173



儿童 冲绳市学校午餐费补助的通知

为帮助多子女家庭，减轻家长经济负担，从第三个小小孩开始实行学校午餐费补助。

▶**对象** 家里有就读中小学，排行第三及之后的冲绳市内中小学在读儿童

▶**补助条件** 冲绳市居民，非生活保护/准要保护家庭

▶**申请时间** 3月1日(周二)~令和5年2月10日(周五)
※需每年办理申请手续

▶**申请地点** 第三个小小孩所在的学校事务室

▶**申请表格** 请至学校事务室领取，或在市政府官网下载

【咨询热线】冲绳市立学校供餐中心 098-929-4776

所有的行政服务皆使用日文。如果您需要中文协助，请电邮kokusaich@city.okinawa.lg.jp 或来电098-929-0261

健康

令和3年度 体检优惠券即将过期!



令和3年度的特定体检、长寿体检、常规体检、癌症筛查的优惠券有效期限至 **令和4年3月31日!**

本年度最后两次集体体检，可指定市民健康课预约。

- 3月16日(周三) 冲绳市武道馆
- 3月17日(周四) 冲绳市武道馆



令和4年度的体检从4月份开始!

令和4年度的体检优惠券会在令和4年3月底依次寄发 (请注意查收如右图所示的信件)

※个别体检(在医院体检)从4月1日开始。请自行事先与医院预约时间。

集体体检从5月份开始，关于集体体检的预约及重新发行优惠券的咨询请联系下列担当窗口。

【咨询热线】市民健康课 098-939-1212 (内线2246)

年金 关于国民年金学生缴费特例制度的介绍

令和4年度学生缴费特例制度 从4月1日起开始受理。

20岁以上，即使是学生也必须加入国民年金。一般而言学生收入不多，收入未达一定标准者(与家人的收入无关)可以申请延期缴纳国民年金保险费的「学生纳付特例制度」

◆「学生纳付特例制度」的好处

- 可以计入领取老年基础年金的所需期限(领取资格期限)
- 生病或是受伤导致残疾时，可领取残疾基础年金。

◆对象：学校教育法规定的大学(院)、短期大学、高等学校、高等专门学校、特别支援学校、专科学校及各种学校(就读1年以上的课程)在学的学生等

◆申请时所需文件：①身份证明文件

- ②令和4年4月1日之后开具的可以证明学生身份的文件(在学证明书原件或学生证等)

※请留意学生证的有效期限

※代理人申请时,需要上述②、以及代理人的身份证明(代理人非同户口时需要有委托书)

「学生缴费特例申请」可追溯至申请时的两年零一个月前的月份，详情请进行咨询。

【咨询热线】市民课 国民年金担当

内线2131·2133



行政 敬请协助缓和市民课窗口拥挤

每年3~4月份，是办理搬迁等手续的高峰，窗口往往会非常拥挤，请预留充足时间前来办理。

※根据所办理的手续，等待时间可能会达2~3小时。

为了预防新冠疫情扩大，非急件请尽量避免前往市政府。请尽量通过非窗口办理或是错开高峰期前来办理，感谢您的协助。

◆非窗口办理

便利店开具证明服务、证明文件的邮寄服务、邮寄办理迁出登记等

◆可以用个人编号卡在全国各便利店发行各种证明书

可以使用个人编号卡可以在便利店开具住民票副本、印章登录证明书、户籍全员(个人)事项证明书、户籍附票副本、所得证明书、所得课税证明书等。

使用时间:上午6:30~11:00(包含周六日及节假日)

※12月29日~1月3日及机器维修期间(不定期)除外

◆市民课窗口办理时间：上午8:30~下午5:15 (周六日及节假日除外)

【咨询热线】市民课 内线3121



社保 从2022年3月份(4月份缴纳)开始

协会KENPO冲绳支部的保险费率调整通知

健康保险费率 9.95%(现在)→10.09%

看护保险费率 1.80%(现在)→1.64%

※自愿续约被保险者的保险费率从2022年4月份(4月份缴纳)开始。

各都道府县支部的健康保险费率略有差异。

【全国健康保险协会 冲绳支部】 098-951-2211

图书馆通知

☎098-929-4919

定期的儿童书朗读者

每週六 下午3:00

3月12(周六)、3月19(周六)、3月26(周六)

本月休馆日

3月7日(周一)、14日(周一)、21日(周一·春分)、22日(周二·替休)、24日(周四·馆内整理日)、28日(周一)

Koza International Plaza Koza國際交流中心



地址 冲繩市中央1-7-8

電話 080-9850-4667

週一-週六 10:00~21:00

E-mail: kip@ryukyumirai.jp

冲繩市政府中文網頁二維碼

掃描二維碼，可瀏覽更清晰的市政通知、中文報、生活指引手冊等。

